

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ПЯТЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

---

ВТОРОЙ КОМИТЕТ  
5-е заседание,  
состоявшееся в четверг,  
7 октября 1999 года,  
в 10 ч. 00 м.,  
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 5-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ОЛХАЙЕ (Джибути)

СОДЕРЖАНИЕ

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ (продолжение)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

00-22374.R

Distr. GENERAL  
A/C.2/54/SR.5  
7 April 2000  
RUSSIAN  
ORIGINAL: FRENCH

/...

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

**ОБЩИЕ ПРЕНИЯ** (продолжение)

1. Г-н ДЖАЯНАМА (Таиланд) говорит, что на пороге нового тысячелетия необходимо проанализировать состояние мировой экономики и перспективы ее развития. В опубликованном Департаментом по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций докладе о мировом экономическом и социальном положении говорится, что в 1999 году темпы роста мировой экономики не превысят 2 процентов, т.е. будут ниже, чем в 1981-1990 годах, когда они составляли в среднем 2,7 процента. Темпы роста ВВП составят менее 2,5 процента, или в два раза меньше, чем до финансового кризиса в Азии, и разрыв между развитыми и развивающимися странами будет и далее увеличиваться.

2. Оздоровлению экономики азиатских стран способствовало устойчивое экономическое положение в Соединенных Штатах Америки, которые много импортировали из азиатских и других стран. Это было выгодно всем: торговым партнерам США и, в частности, странам, затронутым кризисом, чей экспорт увеличился, и самим Соединенным Штатам, которые могли импортировать товары по более низким ценам и, следовательно, удерживать инфляцию на невысоком уровне. В то же время нельзя быть до конца уверенным в том, что самая мощная на сегодня мировая экономическая держава сумеет сохранить за собой лидирующие позиции в поддержании экономического роста в мире. Свой вклад в подъем мировой экономики должны внести другие крупные экономические центры, такие, как Европейский союз и Япония, посредством, например, стимулирования своего внутреннего спроса и облегчения доступа развивающихся стран на свои рынки. Следует надеяться, что проведение конференции министров стран Всемирной торговой организации (ВТО) в Сиэтле приведет к укреплению регулируемой системы торговли и специального и дифференцированного режима для развивающихся и наименее развитых стран. Необходимо также активизировать сотрудничество между Всемирным банком, ВТО и Международным валютным фондом.

3. Глобализация может способствовать ускорению устойчивого развития, при котором во главу угла ставятся интересы человека, но она может также привести к углублению неравенства, дальнейшей маргинализации стран и игнорированию человеческого аспекта развития. К сожалению, финансовый кризис в Азии показал, что для многих развивающихся стран риски перевешивают преимущества, что приведет к диспропорциям в экономическом росте в мире. Поэтому важно не допустить того, чтобы плодами глобализации воспользовались лишь отдельные сегменты мирового сообщества.

4. Быстрая либерализация финансовых рынков, сопровождающаяся колебаниями валютных курсов и неконтролируемыми перетоками капиталов, поставила под угрозу стабильность развивающихся стран. Если нестабильность действительно была отчасти обусловлена либерализацией, затронувшей страны - получатели капитала, то сегодня, когда взаимозависимость стран все более возрастает, важно укреплять международную финансовую систему, для того чтобы она могла реагировать на любые нарушения финансового порядка. В реформировании международной финансовой системы достигнут определенный прогресс, но этого прогресса недостаточно. Тем не менее Таиланд считает, что активизация сотрудничества между МВФ и частным сектором в целях регулирования и сокращения потоков краткосрочных инвестиций, в частности путем ограничения деятельности спекулятивных фондов, является первым обнадеживающим шагом.

5. В области торговли трудности с доступом на рынки по-прежнему являются главным препятствием для развивающихся стран. Для смягчения негативных последствий глобализации необходимо в полной мере задействовать ее преимущества и обеспечить, чтобы ими могли

воспользоваться развивающиеся страны. Исключительно важно, чтобы развивающиеся страны пользовались более свободным доступом к научно-техническим достижениям, с тем чтобы надежнее защитить себя от рисков глобализации. Таиланд призывает развитые страны играть более активную роль в этой связи. Перед лицом необратимого процесса глобализации и ее многочисленных последствий важно найти глобальное решение, позволяющее извлечь из нее максимальную пользу и одновременно уменьшить связанные с нею риски. Десятая сессия Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, которая состоится в Бангкоке в феврале 2000 года, должна позволить достичь консенсуса в этом вопросе.

6. Что касается финансирования развития, то уместно напомнить о том, что объем официальной помощи в целях развития и многосторонней помощи системы Организации Объединенных Наций сокращается и что в настоящее время главный источник финансирования развития - это потоки частного капитала. Многим странам пришлось скорректировать свою политику и свою экономику с учетом интересов частного сектора. Поскольку развивающиеся страны очень разные, было бы логично, чтобы финансирование развития осуществлялось в разных формах. Членам международного сообщества срочно необходимо собраться вместе и подумать о новых подходах к мобилизации ресурсов. В этой связи актуальным является вопрос об организации международной конференции по финансированию развития. Таиланд безоговорочно поддержит проведение такой конференции за пределами Нью-Йорка, исходя из того, что такая встреча вне Нью-Йорка позволит глубже рассмотреть эту проблему. В этой связи Таиланд поддерживает предложение о создании специальной группы Организации Объединенных Наций/бреттон-вудских учреждений с задачей определить пути вовлечения последних в процесс финансирования развития. Состав этой группы можно было бы расширить, например включить в него представителей частного сектора. Таиланд также поддерживает предложение об учреждении подготовительного комитета для дальнейшего углубленного обсуждения таких вопросов, как, например, решения конференции и последующая деятельность по их выполнению. В рамках подготовительного процесса, очевидно, было бы целесообразно провести совещания на региональном уровне.

7. Таиланд приветствует усилия по поддержке программ развития, предпринимаемые организациями системы Организации Объединенных Наций, несмотря на финансовые трудности, которые они испытывают. К сожалению, их финансовое положение, судя по всему, в 1999 и 2000 годах еще более ухудшится. Если не будут приняты меры для исправления сложившегося положения, сотрудничество между донорами и бенефициарами будет свернуто, а многосторонняя помощь окажется под угрозой. Поскольку финансовые ресурсы сосредоточены главным образом в руках частного сектора, Таиланд поддерживает усилия Генерального секретаря по налаживанию прочных партнерских отношений с этим сектором. Он также приветствует проведение совещания высокого уровня Экономического и Социального Совета с административными советами МВФ и Всемирного банка и взаимные обмены визитами высокопоставленных сотрудников Организации Объединенных Наций и Банка. Таиланд рекомендует Экономическому и Социальному Совету и ВТО, действуя в том же духе, активизировать свое сотрудничество.

8. Миграция представляет собой весьма сложную проблему, которой Таиланд как страна происхождения, транзита и принимающая страна уделяет самое пристальное внимание. В апреле 1999 года в Бангкоке в сотрудничестве с Международной организацией по миграции был организован международный семинар по миграции. В связи с этим семинаром ЮНФПА, ЮНИТАР и МОМ организуют в ноябре 1999 года в Бангкоке курсы по вопросам законодательства и политики в области миграции для стран Азии и Тихого океана. На этих курсах будут рассмотрены национальные и региональные проблемы, общая динамика миграции, основные обязательства, принятые на международном и региональном уровнях, а также юридические нормы в области миграции. Цель этих курсов - обеспечить руководителей региона необходимыми средствами и механизмами для регулирования миграционных потоков на национальном и региональном уровнях и для сотрудничества в этой области. Таиланд выступает в поддержку проведения международной

конференции по миграции и развитию; однако для того, чтобы она прошла успешно, к ней необходимо хорошо подготовиться и, возможно, в частности для решения технических вопросов, потребуется организовать совещания на региональном уровне.

9. Охрана окружающей среды является органичной частью развития, ориентированного на улучшение жизни людей. Вопросы устойчивого развития и охраны окружающей среды занимают центральное место во внутренней и внешней политике Таиланда, новая конституция которого закрепляет право на здоровую окружающую среду. Для того чтобы развивающиеся страны достигли свои цели в области охраны окружающей среды, развитые страны должны оказать им финансовую и техническую помощь и способствовать передаче им экотехнологий. В этой связи Таиланд заявляет о своей приверженности принципу общей, но дифференцированной ответственности.

10. Г-н ЧАЛОВСКИЙ (бывшая югославская Республика Македония) подчеркивает, что, хотя его страна отдает себе отчет в том, что экономическое развитие и сотрудничество во многом зависят от состояния экономики в таких державах, как Соединенные Штаты, страны Европейского союза и Япония, Организация Объединенных Наций должна играть важную роль и следить за прогрессом во всех странах и не допускать вытеснения малых стран на обочину мирового развития.

11. Согласно оценкам, экономическое положение в целом ряде развивающихся и развитых стран в 1999 году улучшилось. Однако на экономике многих стран негативно сказались конфликты и стихийные бедствия. Необходимо обеспечить, чтобы все страны извлекали выгоду из роста мировой экономики.

12. Все страны обеспокоены последствиями глобализации, региональной интеграции и экономических реформ. Они стремятся обеспечить стабильные темпы роста, гарантировать устойчивое развитие, урегулировать проблемы доступа на рынки, к капиталу и технологиям, укреплять свою экономическую интеграцию, бороться с безработицей или найти решение проблемам, связанным с потеплением климата на планете. У каждой страны есть свои приоритеты, которые определяются ее уровнем развития. Международное сообщество не смогло устранить разрывов в уровне развития, которые продолжают углубляться, хотя никогда до этого в мире экономика не была такой процветающей, как сегодня. Эти разрывы порождают бедность, нестабильность и социальную стагнацию. Бедность остается одной из главных проблем для большинства государств - членов Организации Объединенных Наций.

13. Республика Македония много работает над решением, в частности, таких задач, как ее интеграция в Европейский союз, безработица, последствия кризиса в Косово, проблема рынков, которые она потеряла, создание возможностей для привлечения дополнительных иностранных инвестиций, и одновременно продолжает свои экономические реформы. Она не в состоянии решить свои проблемы без помощи извне, хотя бы потому, что большинство из них вызвано внешними причинами. Вот почему она придает большое значение своей интеграции в Европейский союз, а также стабильности, восстановлению и развитию региона.

14. Процесс глобализации можно и нужно контролировать, как об этом говорили многие выступающие в ходе общих прений в Генеральной Ассамблее. Например, проблемы, связанные с международным экономическим сотрудничеством, должны быть рассмотрены на конференции министров стран ВТО в Сиэтле, а также на сессии ЮНКТАД в Бангкоке. Необходимо, чтобы в усилиях, направленных на регулирование процесса глобализации и достижение конкретных целей, участвовали все организации системы Организации Объединенных Наций. На общемировом, региональном и национальном уровнях должны приниматься реалистичные меры и обязательства.

15. В рамках усилий, направленных на содействие развитию и активизацию международного сотрудничества, необходимо, в частности, укреплять региональную и мировую интеграцию, вести

борьбу с безработицей и создавать рабочие места, расширять доступ на рынки, особенно на рынки развитых стран, урегулировать проблему задолженности, наращивать объем инвестиций в развивающиеся страны и страны с переходной экономикой и осуществлять Повестку дня на XXI век.

16. Борьба с бедностью, улучшение образование и ликвидация всех форм дискриминации должны быть частью любых международных усилий, направленных на построение лучшего будущего. Необходимо, в частности, попытаться переломить тенденцию к сокращению объема официальной помощи в целях развития. Эта цель будет достигнута, если удастся обеспечить поступательный рост и устойчивое развитие, что возможно лишь в условиях мира, стабильности, демократии, уважения прав человека, благого управления и верховенства закона.

17. Пришло время пересмотреть некоторые концепции (взаимозависимость, развитые и развивающиеся страны, страны с переходной экономикой, богатые и бедные страны), которые были разработаны в эпоху конфронтации. В нынешнюю эпоху сотрудничества и глобализации от этих концепций, которые являются ошибочными и вместо того, чтобы объединять страны, разъединяют их, необходимо отказаться.

18. Г-жа МОРАКЕ (Ботсвана) обращает внимание на то, что рост мировой экономики в последнее время имел весьма негативные последствия для развивающихся стран, особенно африканских. Он, в частности, сопровождался падением цен на сырьевые товары, усилением безработицы и обострением проблемы нищеты, сокращением официальной помощи в целях развития, оттоком иностранных прямых инвестиций и чрезмерным ростом задолженности, к которым добавились последствия таких климатических явлений, как, например, Эль-Ниньо, пандемия ВИЧ/СПИДа и вспышка туберкулеза и малярии.

19. Какой бы мрачной ни была эта картина, нельзя не отметить целый ряд позитивных моментов. Предстоящее проведение в Сиэтле конференции министров стран ВТО позволит рассмотреть вопрос о препятствиях на пути интеграции развивающихся стран в мировую экономику на основе соглашений Уругвайского раунда, в частности проблему протекционизма и возможность предоставления преференциального режима странам, наименее развитым в экономическом отношении. Кроме того, мировая конъюнктура по-прежнему открывает возможности для экономического роста и процветания благодаря предпринимаемым в мире усилиям в интересах мира, демократии и эффективного управления государственными делами, а также благодаря расширению обмена информацией и новыми технологиями и усиливающейся взаимозависимости стран во всех областях человеческой деятельности, что способствует формированию единой судьбы всего человечества. В этой связи необходимо, чтобы международное сообщество объединило все свои ресурсы и использовало все имеющиеся у него возможности для того, чтобы гарантировать более высокое качество жизни каждому человеку и обществу в целом.

20. Тем не менее в мире по-прежнему существует глубокое неравенство, обусловливаемое диспропорциями в распределении и использовании богатств. Наглядным тому примером является Африка, хотя отдельные серьезные трудности, с которыми она сталкивается, были порождены ошибками в управлении и неправильным политическим выбором. В своем докладе о торговле и развитии за 1999 год ЮНКТАД исходит из предположения о том, что в связи с азиатским финансовым кризисом темпы экономического развития в развивающихся странах в 1999-2000 годах окажутся недостаточными. Так, для Сообщества по вопросам развития стран юга Африки темпы роста прогнозируются в среднем на уровне 3-3,5 процента, тогда как для сокращения масштабов нищеты в субрегионе необходимо, чтобы они составляли 6 процентов.

21. Говоря в целом, нищета по-прежнему является сельским явлением. Для борьбы с этим бедствием в многосекторальном контексте Ботсвана приступила к осуществлению программы

ускоренного развития сельских районов, предусматривающей создание базовой инфраструктуры во всех ключевых секторах экономики сельского хозяйства и проводит политику оказания финансовой помощи сельским предпринимателям, особенно из числа женщин. При всем важном значении этих мер в области сельского хозяйства стимулирование роста может быть обеспечено в первую очередь за счет промышленного сектора, ориентированного на экспорт. Для наращивания его экспортного потенциала Ботсвана нуждается в увеличении объема помощи, которую она получает по линии ОПР, и предоставлении ей льготных кредитов, а также в привлечении прямых иностранных инвестиций в более крупных размерах. В этой связи следует приветствовать работу, проделанную Специальной рабочей группой открытого состава Генеральной Ассамблеи по финансированию развития, которая очертила весь круг проблем, связанных с глобализацией, торговлей и финансированием и оказывающих влияние на процесс развития. Для того чтобы эта работа принесла конкретные результаты, необходимо, чтобы бреттон-вудские учреждения и все другие организации мобилизовали свои усилия на оказание поддержки процессу развития.

22. Сегодня никто не сомневается в том, что проблема слаборазвитости серьезно угрожает миру и безопасности во всем мире. Для того чтобы Организация Объединенных Наций могла успешно решать эту проблему, она должна иметь в своем распоряжении необходимые ресурсы; особенно актуальным является вопрос об обеспечении ресурсами ПРООН и ЮНФПА, объем финансирования которых постоянно сокращается. Пятилетний обзор и оценка осуществления программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию дают основание утверждать, что вопросы народонаселения и социально-экономические проблемы тесно связаны между собой и поэтому должны решаться в комплексе. Это подтверждает важность предоставления ЮНФПА средств на осуществление программ, учитывающих эту взаимосвязь между народонаселением и развитием.

23. Наконец, как на это уже обратили внимание участники специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной малым островным развивающимся государствам, последствия потепления климата на планете начинают ощущаться все сильнее и сильнее. Что касается стран юга Африки, то на их экономику сильное влияние оказали два фактора: явление Эль-Ниньо, затронувшее сельскохозяйственный сектор, и засуха, еще более обострившая проблему опустынивания. Вот почему Ботсвана придает Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе с опустыниванием исключительно важное значение.

24. Г-н РОСЕНТАЛЬ (Гватемала) предлагает Комитету в своей работе на нынешней сессии придерживаться глобального подхода, что сделало бы ее еще более целенаправленной. В ходе общих прений в Генеральной Ассамблее представители многих стран подчеркивали, что в разных категориях стран последствия глобализации экономики ощущаются совершенно по-разному; как представляется, преимущества глобализации обратно пропорциональны уровню развития страны. Разрыв между менее развитыми и более развитыми странами, а также между развивающимися странами с низким уровнем дохода и развивающимися странами с более высоким уровнем дохода продолжают увеличиваться. Долгое время считалось, что глобализация выгодна всем странам, если будут установлены одинаковые для всех правила игры. В действительности же менее развитые страны по-прежнему нуждаются в преференциальном режиме, чтобы повысить свою конкурентоспособность на международном рынке.

25. Организация Объединенных Наций в состоянии внести свой вклад в создание условий, позволяющих сократить этот разрыв, как в рамках своей директивно-аналитической деятельности, так и своей оперативной деятельности, направленной на укрепление экономического, институционального и организационного потенциала. На пороге следующего тысячелетия перед мировым сообществом стоит задача содействовать развитию на благо всех людей.

26. В ходе общих прений в Генеральной Ассамблее обозначилась еще одна тенденция, не относящаяся к сфере компетенции Второго комитета: противопоставление суверенитета государств индивидуальному суверенитету; речь идет о нормах, которые позволят суверенным государствам сосуществовать в будущем. Будет трудно поддерживать мир внутри страны и между странами, если не будут устранены такие проблемы, как крайняя нищета, маргинализация и социальная несправедливость, порождаемые экономической отсталостью. Следовательно, между безопасностью и развитием существует связь.

27. Делегация Гватемалы придает важное значение вопросам макроэкономической политики (пункт 97 повестки дня), и в частности финансированию развития, поскольку рассмотрение этого пункта позволит подробно обсудить основные проблемы, которыми занимается Комитет в области финансирования, и лучше определить ту роль, которую Организация Объединенных Наций должна играть в экономической области. Что касается вопроса о финансировании развития, то необходимо будет установить отношения партнерства того или иного рода со Всемирным банком. Такой союз обяжет обе организации изучить свои соответствующие сравнительные преимущества, которые применительно к Организации Объединенных Наций заключаются, очевидно, в ее возможностях организовывать международные конференции.

28. Г-н ВИБИСОНО (Индонезия) говорит, что на этой последней сессии XX века Комитет должен приступить к обсуждению уровня развития, достигнутого за последние десятилетия и проанализировать успехи и неудачи деятельности по осуществлению целей, изложенных в Уставе Организации Объединенных Наций. К сожалению, на пороге нового тысячелетия эти цели еще далеки от достижения: 1,5 млрд. человек проживают в условиях крайней нищеты; увеличивается разрыв между развитыми и развивающимися странами.

29. Хотя мировая экономика и вышла из состояния тяжелейшего финансового кризиса, она по-прежнему переживает неопределенный период и страдает от многочисленных недостатков, как об этом свидетельствуют "Доклад о мировом экономическом и социальном положении, 1999 год" и "Доклад о торговле и развитии". Темпы роста в 1998 году снизились до 1,7 процента из-за азиатского кризиса, который обошелся мировой экономике в 1998 году в общей сложности в 260 млрд. долл. США. Хотя и наблюдается некоторый подъем, темпов роста, зарегистрированных в большинстве стран, недостаточно для существенного улучшения условий жизни населения или значительного сокращения масштабов нищеты, и прогнозы на 1999 год свидетельствуют о том, что никаких коренных изменений в этой области не предвидится.

30. Эти тенденции характерны для экономической эпохи глобализации, либерализации и взаимозависимости, которая, безусловно, открыла колоссальные, хотя и крайне неравные возможности, создав в то же время в развивающихся странах беспокойную обстановку. Из этого следует, что открытие рынков и конкуренция не всегда способствуют росту и развитию и сокращению неравенства. Поэтому международному сообществу необходимо принять более эффективные меры для борьбы с серьезными последствиями глобализации и либерализации.

31. Зарождающиеся признаки подъема не должны отвлекать от проблемы нестабильности международной финансовой системы. Рынки капитала, в частности краткосрочные потоки частного капитала, должны контролироваться и строго регламентироваться. Следует укреплять национальные, региональные и международные финансовые учреждения и использовать потоки капитала для целей роста и развития. У Второго комитета есть возможности для решения этих серьезных проблем через укрепление партнерства и международной солидарности в интересах более эффективного управления глобальной экономикой, которая характеризуется растущей взаимозависимостью. Шагом в правильном направлении стало проведение на предыдущей сессии совещания на высоком уровне, посвященного оживлению диалога по вопросу об укреплении международного экономического сотрудничества в целях развития на основе партнерства. Комитету

следует сохранить дух диалога, который установился на этом плодотворно проведенном форуме, в целях создания подлинного партнерства в области развития на основе взаимных интересов и общей ответственности. В рамках такого партнерства должен будет происходить обмен мнениями по общим для развитых и развивающихся стран проблемам с уделением особого внимания финансированию развития, внешней задолженности, международной торговле и сырьевым товарам, а также передаче знаний и технологии.

32. Действительно, хотя глобализация вызвала быстрый рост финансовых потоков, особенно частных инвестиций, этими последними не охвачено большинство развивающихся стран. Проблема нехватки финансовых ресурсов, усугубляемая сокращением ОПР, представляет собой самое серьезное препятствие для процесса развития. В этой связи следует с удовлетворением отметить усилия, предпринимаемые Специальной рабочей группой по финансированию развития, которая выступает за регулярное и предсказуемое выделение ресурсов на цели развития. Необходимо, чтобы развитые страны выполняли задачу выделения 0,7 процента ВВП на цели ОПР и пересмотрели международную финансовую систему, обеспечив большую согласованность действий финансовых, валютно-денежных и торговых кругов в целях уменьшения нестабильности и предотвращения финансовых кризисов.

33. К проблеме постоянной нехватки ресурсов добавляется хроническая проблема внешней задолженности. В этой связи делегация Индонезии приветствует Кельнскую инициативу в интересах бедных стран с крупной задолженностью и выражает надежду на ее скорейшее осуществление; она также выражает признательность тем странам, которые приступили к осуществлению программы облегчения бремени задолженности, выражая надежду, что будут созданы механизмы, позволяющие охватить такими программами и другие страны с высокой задолженностью.

34. Как и финансовые ресурсы для развития, система международной торговли представляет собой мощную движущую силу экономического роста и развития. Если бы развивающиеся страны могли шире экспортировать свою продукцию, их внешних поступлений было бы вполне достаточно для финансирования развития. Однако обещания, прозвучавшие в ходе Уругвайского раунда, как и надежды, возлагавшиеся на создание регулируемой, надежной и предсказуемой многосторонней системы торговли, не нашли своего конкретного воплощения по целому ряду причин: например, развивающиеся страны утрачивают свое сравнительное преимущество, когда к их продукции предъявляются различные требования (соблюдение экологических норм, регулирование труда, права человека) или когда по отношению к ним скрытно применяются протекционистские меры (антидемпинговые меры, субсидии и компенсационные пошлины). В целях исправления такого положения международное сообщество должно изыскать возможности для того, чтобы более эффективно регулировать систему многосторонней торговли и сделать ее более справедливой и транспарентной. Следует надеяться, что проведение третьей Конференции ВТО на уровне министров в Сиэтле будет способствовать более широкому применению соглашений Уругвайского раунда и что подготовка к десятой Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию придаст такой деятельности новый импульс. Другим форумом, которому следует уделить внимание в рамках обсуждения вопросов роста и развития, является Встреча на высшем уровне стран Юга, которая должна состояться в 2000 году на Кубе. Наконец, в контексте сотрудничества по линии Север-Юг необходимо сократить разрыв между развитыми и развивающимися странами в области информации и технологии, а также людских ресурсов. К деятельности в этом направлении можно приступить в контексте тех дискуссий на высоком уровне, которые Экономический и Социальный Совет должен провести в 2000 году по вопросу об информатике и ее последствиях для развивающихся стран. На пороге нового тысячелетия перед международным сообществом открывается историческая возможность использовать многочисленные преимущества глобализации в интересах человечества.



35. Г-жа ВАРГАС (Коста-Рика) подчеркивает, что ликвидация нищеты и поощрение развития представляют собой приоритетные задачи как для Организации Объединенных Наций, так и для государств-членов, основная цель которых должна заключаться в создании условий, позволяющих обеспечить материальное благополучие народов и духовный и творческий расцвет человеческой личности.

36. К сожалению, в мире, в котором 1,5 млрд. человек существуют на менее чем 1 долл. США в день, а 830 млн. человек страдают от недоедания, до достижения этой цели еще далеко. Хотя каждое государство должно, безусловно, принять необходимые меры на национальном уровне, в этом деле должна также проявляться международная солидарность. Действительно, проблема нищеты имеет многосторонний характер. Она затрагивает все секторы - продовольствие, здравоохранение, жилье, образование, профессиональную подготовку, занятость и производительность. Ее решение невозможно без устранения структурных препятствий, проблем, которые способствуют существованию нищеты, таких, как финансовые диспропорции, крайняя нехватка капитала для производственных инвестиций, ограниченный доступ к международным рынкам и стихийные бедствия, которые наносят ущерб экономике самых уязвимых стран.

37. Коста-Рика считает, что ввиду масштабности этой задачи единственным возможным решением является реализация крупного плана социальных инвестиций; следует сократить военные бюджеты и направить высвобожденные таким образом ресурсы в секторы образования и здравоохранения. Хотя Коста-Рика располагает ограниченными ресурсами, она, осуществляя в течение 50 лет социальные инвестиции, достигла таких показателей в области образования и здравоохранения, которые аналогичны показателям развитых стран. Повысилось качество жизни населения, и заслуживает восхищения политическая и экономическая стабильность страны.

38. Тем не менее без ресурсов невозможно добиться сокращения масштабов нищеты. Поэтому борьба с нищетой должна сопровождаться поощрением устойчивого экономического развития. Необходимо придать международному порядку более справедливый и сбалансированный характер, с тем чтобы все страны могли на равных правах пользоваться преимуществами глобализации, использовать торговлю и инвестирование для стимулирования развития в рамках открытой системы торговли, и создать такую международную финансовую систему, которая обеспечивала бы защиту процесса развития развивающихся стран от воздействия разрушительных финансовых кризисов.

39. Международное сообщество должно также мобилизовать свои усилия для охраны природных ресурсов, что необходимо для обеспечения развития на национальном и всемирном уровнях. Охрана окружающей среды является не только экономической необходимостью, но и гуманным по своей природе делом, поскольку будущие поколения имеют право на достойную жизнь, здоровую окружающую среду, развитие и здравоохранение. Коста-Рика включила право на здоровую окружающую среду в свою Конституцию и приняла различные меры для сохранения своего богатого биологического разнообразия и содействия рациональному природопользованию. Она выступает за создание международной системы стимулов и санкций, которая позволит более эффективно распределять расходы, связанные с загрязнением, и пользоваться благами, которые дает охрана природных ресурсов, и призывает к комплексному применению Киотского протокола.

40. В этом контексте необходимо рассмотреть проблему уязвимости развивающихся стран перед стихийными бедствиями и последствиями изменения климата, которые тормозят прогресс в деле борьбы с нищетой и обеспечения устойчивого развития. В Центральной Америке ураган "Митч" привел к гибели большого числа людей и причинил существенный материальный ущерб, что обернулось глубокими последствиями для экономики. Действительно, страны не равны и в плане уязвимости, поскольку именно страны с самой неустойчивой экономикой и с самыми ограниченными ресурсами больше всего страдают от последствий стихийных бедствий. Поэтому

необходимо создать международные финансовые механизмы, позволяющие быстро и эффективно реагировать на различного рода кризисы, с которыми сталкиваются развивающиеся страны.

41. С учетом всех этих структурных проблем, препятствующих деятельности по ликвидации нищеты и обеспечению устойчивого развития, международное сообщество должно взяться за выполнение своих обязанностей и проявить дух согласия и солидарности.

42. Г-н АУДЖАЛИ (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что на пороге третьего тысячелетия полезно подвести итог той деятельности, которую Организация Объединенных Наций осуществляла в целях претворения в жизнь великих принципов и надежд, выраженных в Уставе Организации Объединенных Наций, особенно в области международного сотрудничества, и решения тем самым экономических, социальных, культурных и политических проблем. Хотя за период после создания Организации она добилась определенных успехов в политическом плане, укрепив основы мира, безопасности и стабильности в различных регионах, результаты, достигнутые в экономическом плане, оставляют желать лучшего. Большинство развивающихся стран по-прежнему сталкивается с теми же проблемами - проблемами внешней задолженности, нищеты, безработицы и болезней - и ожидает от Организации принятия конкретных мер. Несмотря на беспрецедентный экономический и технический прогресс, достигнутый в промышленно развитых странах и некоторых странах третьего мира, экономический спад переживает более 100 стран, в которых у более чем 1,6 миллиарда человек снизился уровень дохода. Из 6 миллиардов жителей планеты половина живет на менее чем 2 долл. США в день, а 1,3 миллиарда человек - лишь на 1 долл. США в день. По данным Всемирного банка, эти показатели должны достигнуть 4 и 1,8 миллиарда человек, соответственно. Развивающиеся страны, пытающиеся своими собственными силами улучшить свое положение, сталкиваются с проблемами и трудностями, вызываемыми поведением некоторых развитых стран, в частности принудительными законами и мерами, экономическим эмбарго, снижением цен на сырьевые товары, протекционизмом и затруднительным доступом к рынкам, внешней задолженностью, сокращением ОПР, трудностями, связанными с передачей технологии, и несоблюдением обязательств странами-донорами. Кроме того, некоторые развитые страны оказывают давление на органы Организации Объединенных Наций, занимающиеся вопросами развития, путем навязывания условий предоставления помощи, что снижает доверие к Организации и отражается на ее нейтралитете и затрагивает достоинство потенциальных стран-бенефициаров. Так, помощь обуславливается установлением демократии, осуществлением благого управления и укреплением потенциала в области прав человека и их соблюдением, вместо того чтобы направлять помощь на цели собственно экономического развития в соответствии с Венской декларацией и Программой действий 1993 года и Копенгагенской декларацией о социальном развитии, право на которое считается одним из основных прав человека. Каждый орган Организации Объединенных Наций должен ограничиваться теми прерогативами, которые были для него определены Генеральной Ассамблеей. Нельзя допустить, чтобы внешние учреждения превращались в политические органы на службе правозащитных организаций. Вопрос о правах человека используется в качестве предлога для оправдания политического вмешательства со стороны некоторых стран, в которых как раз и попираются права человека.

43. Нельзя отрицать роль гражданского общества и частного сектора в обеспечении развития. Однако Ливия считает, что некоторые функции относятся к ведению государства, поскольку именно оно способно их эффективно выполнять путем осуществления своей политики и стратегии, в рамках которых должна предусматриваться социальная защита, тем более, что, по прогнозам Всемирного банка, в ближайшие десятилетия из-за глобализации положение в развивающихся странах ухудшится. Следует надеяться, что органы Организации Объединенных Наций не поддадутся на попытки снизить роль государства в процессе устойчивого развития и ограничить право развивающихся стран на укрепление их потенциала и учреждений в деле решения задач, которые ставят глобализация и либерализация экономики и торговли. Экономическое положение в

Африке продолжает ухудшаться вопреки усилиям, предпринимаемым странами этого континента в целях решения их проблем в области развития. Несмотря на эти трудности удалось урегулировать некоторые региональные конфликты, и Ливия приняла в этом участие в рамках целого ряда инициатив, в частности в рамках Сиртского соглашения.

44. Экономические и социальные последствия израильской оккупации палестинских территорий, Иерусалима и сирийских Голан являются результатом нарушения соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций. Поэтому международное сообщество должно крепить свою солидарность с палестинским народом и арабским населением оккупированных сирийских Голан. Эмбарго и экономические санкции, произвольно вводимые в отношении развивающихся стран, либо в одностороннем порядке, либо Советом Безопасности, имеют разрушительные последствия, о которых Организация Объединенных Наций полностью осведомлена. Международное сообщество должно положить конец такой политике, которая направлена на создание препятствий для торговой деятельности развивающихся стран и навязывание им экономических и политических моделей. Ливия требует, чтобы были отменены все эмбарго и чтобы все развивающиеся страны, в отношении которых были введены эти эмбарго, получили компенсацию за причиненный им ущерб.

45. Г-н КУМАЛО (Южная Африка) напоминает, что ответственность за развитие Африки возлагается прежде всего на сами африканские страны, которые сталкиваются с ухудшением условий торговли и имеют весьма ограниченный доступ к прямым иностранным инвестициям. Существует множество региональных инициатив, направленных на мобилизацию ресурсов в целях ликвидации нищеты, урегулирования конфликтов и обеспечения экономического роста и устойчивого развития. Поэтому вызывает сожаление тот факт, что в Африку поступает лишь 5 процентов международных финансовых средств, направляемых в развивающиеся страны, и что значительно сокращается объем официальной помощи в целях развития и других форм помощи в области развития. Хотя вызывает удовлетворение то, что страны Группы семи выражают готовность рассмотреть проблему задолженности бедных стран, меры по облегчению задолженности должны быть хорошо продуманы и разработаны с учетом экономических интересов стран-должников.

46. Одной из основных задач развивающихся стран, в особенности наименее развитых стран, остается ликвидация нищеты. Серьезное беспокойство вызывает кризис с финансированием ПРООН, который угрожает подорвать всеобщий характер этого учреждения и его способность выполнять свой мандат. Южная Африка подтверждает в этой связи важное значение проведения до 2001 года конференции на высоком уровне по финансированию развития, на которой мог бы быть достигнут международный консенсус, охватывающий всех участников, в частности частный сектор.

47. Глобализация ведет к весьма существенным преобразованиям в мировой экономике, особенно в областях науки и техники. Необходимо активизировать передачу технологии и уделять большее внимание новым технологиям, особенно экологически безопасным технологиям, и укреплять потенциал развивающихся стран в этой области.

48. Большое значение имеет следующее совещание ВТО на уровне министров, поскольку на нем должен быть рассмотрен, в частности, вопрос об осуществлении соглашений, заключенных в ходе предыдущих переговоров по вопросам, в частности сельского хозяйства, текстильной и швейной промышленности. В контексте либерализации торговли необходимо в срочном порядке отменить субсидии, особенно сельскохозяйственные субсидии в развитых странах, с тем чтобы уравнивать возможности различных стран.

49. Что касается устойчивого развития, то результаты деятельности по итогам Рио-де-Жанейрской конференции довольно скромны, поскольку, хотя развивающиеся страны предприняли усилия для учета экологических, социальных и экономических целей при принятии решений, обязательства, принятые на международном уровне, отнюдь не соблюдаются. Необходимо сосредоточить внимание на сохранении и рациональном использовании разнообразных биологических ресурсов. Южная Африка высказывается за принятие сбалансированного протокола о предотвращении биотехнологической угрозы и требует, чтобы были выделены достаточные ресурсы на осуществление Конвенции по борьбе с опустыниванием.

50. Г-н МБИН (Мьянма) говорит, что в XXI веке Организация Объединенных Наций столкнется с новыми проблемами, связанными с многосторонним характером процессов в эпоху глобализации. В число тем, отобранных для рассмотрения на Саммите тысячелетия, включен вопрос о ликвидации нищеты, который непосредственно касается Комитета. Неравенство в уровнях дохода и распределении богатств является неприемлемым, и международное сообщество должно принять конкретные меры для его устранения. Беспорядочные потоки капитала угрожают стабильности различных стран и правительств, и недавний финансовый кризис высветил серьезные недостатки международной системы, которая не располагает институциональными рамками, позволяющими регламентировать международные финансовые потоки. Хотя существует потребность в создании новой международной финансовой системы, желание ее создать, выразившееся во время кризиса, теперь, по-видимому, ослабло. Нынешним как национальным, так и международным учреждениям не удастся осуществлять контроль за глобализацией в финансовом секторе, и поэтому их необходимо реорганизовать, с тем чтобы избежать возникновения новых кризисов с дорогостоящими последствиями.

51. Инициатива в интересах стран с крупной задолженностью, выдвинутая в 1996 году, была сочтена в то время слишком амбициозной; с тех пор страны Группы семи выдвинули двусторонние инициативы, направленные на облегчение бремени задолженности. Наконец, во время Кёльнской встречи на высшем уровне они приняли программу, которая позволит аннулировать около одной трети общего объема задолженности бедных стран; хотя речь идет о положительной мере, она не отвечает ожиданиям стран-должников, которые надеялись на большее, и в то же время до сих пор не претворены в жизнь такие инициативы, как инициатива "Юбилей 2000", которая предусматривала отмену всего долга. Облегчение бремени задолженности бедных стран, которым приходится расходовать 60 процентов своих государственных средств на ее обслуживание, имеет важнейшее значение с моральной точки зрения.

52. В своей резолюции 53/169, озаглавленной "Роль Организации Объединенных Наций в поощрении развития в условиях глобализации и взаимозависимости", Генеральная Ассамблея заявила о необходимости в срочном порядке предпринять на международном уровне совместные усилия в целях смягчения негативных последствий глобализации и взаимозависимости; однако невозможно найти универсальное решение проблем, с которыми сталкивается та или иная страна или регион, и такие проблемы должны решаться с учетом каждого конкретного случая. Тем не менее международное сообщество может принять меры в таких сферах, как финансовые потоки, техническая и технологическая помощь, содействие созданию благоприятных международных экономических условий и укреплению партнерских связей в интересах роста и развития. Оно должно также оказать соответствующую помощь деятельности по устранению издержек глобализации, осуществляемой на национальном уровне.

53. Что касается роли женщин, о важности которой напомнили участники четвертой Всемирной конференции по положению женщин, то Мьянма может гордиться тем, что она приняла многочисленные позитивные меры, в частности меры по созданию учреждений, занимающихся улучшением положения женщин и осуществлением Пекинской программы действий и Конвенции о

ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, к которой Мьянма присоединилась в 1997 году.

54. Г-н ГАНГКУЯГ (Монголия) говорит, что для многих развивающихся стран глобализация не только открывает новые перспективы экономического развития, но и таит в себе опасность маргинализации. Для того чтобы нейтрализовать отрицательные последствия глобализации, односторонних мер недостаточно; нужны согласованные усилия всего международного сообщества и более широкое участие в общемировых усилиях частного сектора, обладающего обширным опытом и техническими и финансовыми ресурсами. Развитие той или иной страны зависит, в частности, от соблюдения принципов благого управления на основе открытости, транспарентности и подотчетности институтов государственной власти, а также от формирования доверия в отношениях с частным сектором и гражданским обществом.

55. Финансирование является наиболее сложной проблемой развивающихся стран, которые в своем большинстве зависят от внешних источников финансирования. Бремя внешней задолженности, падение цен на сырьевые товары, ухудшение условий торговли и резкое уменьшение ОПР также являются факторами, которые препятствуют усилиям этих стран по финансированию своей деятельности в целях развития. В связи с этим Монголия придает большое значение предстоящему межправительственному совещанию по финансированию развития.

56. Отсутствие выхода к морю является еще одним серьезным препятствием в процессе развития; развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, находятся в опасности, подвергнутся маргинализации в связи с расширением глобализации, особенно из-за непомерно высоких транспортных расходов. Поэтому важно безотлагательно разработать всемирный план действий в области транзитных перевозок и выполнить решения трехсторонних совещаний, посвященных этому вопросу. Поддержка со стороны международного сообщества как никогда ранее важна сегодня для обеспечения интеграции в мировую экономику 29 развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в число которых входит и Монголия. Исходя из этого, его страна придает большое значение проекту резолюции, посвященному особым проблемам этих стран, который будет представлен на текущей сессии Генеральной Ассамблеи. Кроме того, она преисполнена решимости активно сотрудничать со своими иностранными партнерами в различных областях, в том числе развития и совершенствования транзитно-транспортной инфраструктуры, в частности путем формирования субрегиональных правовых основ для соответствующей деятельности.

57. Бремя внешней задолженности является одним из основных препятствий в достижении экономического и социального прогресса многих развивающихся стран, и Инициатива в отношении задолженности бедных стран со значительной задолженностью имеет важное значение; в то же время уменьшение задолженности должно осуществляться в более широких масштабах в рамках глобального подхода с использованием новаторских методов, а не от случая к случаю. Сотрудничество по линии Юг-Юг и экономическое и техническое сотрудничество между развивающимися странами имеют важнейшее значение, что обуславливает широкий интерес к встрече на высшем уровне стран Юга, которая состоится на Кубе весной 2000 года. Что касается вопроса об устойчивом развитии, то Монголия выступает за ускорение процесса осуществления Повестки дня на XXI век с учетом всех измерений развития - экономического, социального и экологического.

58. Вкратце остановившись на положении его страны, оратор напоминает, что Монголия приступила к переходу к рыночной экономике и демократическому обществу 10 лет тому назад. Хотя экономический рост сохраняется в течение последних пяти лет, темпы инфляции уменьшились, а в ключевых отраслях экономики функционируют динамичные частные предприятия, по-прежнему существует немало проблем. Условия внешней торговли являются весьма неблагоприятными в связи с падением мировых цен на основную экспортную продукцию страны -

кожу и кашемир; банковский сектор все еще остается весьма слабым, а некоторые важные сектора экономики по-прежнему находятся под контролем государства. Монголия приступила к осуществлению среднесрочной стратегии экономического и социального развития, в числе основных целей которой – поощрение и диверсификация экспорта, внедрение современных технологий и совершенствование управления людскими и финансовыми ресурсами, а также повышение эффективности и улучшение координации использования внешней помощи в целях постепенного уменьшения зависимости от помощи доноров.

59. Г-жа ТАДЕЙ (Сан-Марино) говорит, что ее страна обеспокоена расширением разрыва между промышленно развитыми и развивающимися странами, и отмечает, что во все более взаимозависимом мире для достижения целей развития необходимы хорошо спланированные, скоординированные и обеспеченные финансовыми ресурсами международные усилия. На протяжении определенного времени Организация Объединенных Наций играет важную роль в этом контексте, используя различные формы сотрудничества. В частности, Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития проводит в этой области интересные мероприятия, нацеленные на расширение участия частного сектора в решении различных проблем развития. Например, ЮНИСЕФ в сотрудничестве с частным сектором провел всемирную кампанию, которая помогла искоренить полиомиелит во многих регионах мира.

60. Существенно важно, чтобы международные учреждения, занимающиеся вопросами экономического и гуманитарного развития, объединили свои усилия для достижения общих целей. Следует, в частности, в этой связи приветствовать укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и международными финансовыми учреждениями в рамках различных инициатив; можно упомянуть, в частности, об участии представителей Всемирного банка в заседаниях Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета. Организация Объединенных Наций в сотрудничестве с региональными банками развития также играла активную роль, в частности в связи с финансовыми кризисами в Азии.

61. Одной из наиболее неотложных задач международного сообщества по-прежнему является ликвидация нищеты; именно поэтому следует приветствовать недавние инициативы Организации Объединенных Наций, нацеленные на расширение информированности международной общественности по данному вопросу с помощью научных исследований, публикаций и обсуждений. Нищета означает не только отсутствие доступа к потребительским благам, но и невозможность реализовать свободу выбора и, соответственно, отсутствие свободы. Недавние финансовые кризисы, стихийные бедствия и новые войны усугубили в последнее время эту проблему.

62. Организации Объединенных Наций следует уделить особое внимание африканскому континенту, где 44 процента населения живет в условиях абсолютной нищеты, а более 30 млн. человек больны СПИДом. Чтобы добиться сокращения уровня абсолютной нищеты в странах Африки, необходимо обеспечить, начиная с нынешнего года по 2015 год, ежегодный рост ВВП этих стран на 7 процентов, тогда как в настоящее время он растет лишь на 3-3,5 процента в год. Одним из основных препятствий на пути к достижению этой цели является тяжелое бремя внешней задолженности, размеры которой составляют 300 процентов от объема экспорта товаров и услуг стран региона. За последние годы сообщество доноров предприняло различные инициативы, нацеленные на уменьшение бремени внешней задолженности развивающихся стран; следует, в частности, упомянуть инициативу, направленную на мобилизацию средств, необходимых для осуществления Кельнского соглашения "Группы 8-ми", и решения различных стран об аннулировании двусторонней задолженности. Было бы желательно, чтобы Организация Объединенных Наций стала основным органом для рассмотрения этого вопроса. Делегация Сан-Марино выражает согласие со всеми делегациями, которые стремятся найти устойчивое решение проблемы внешней задолженности, и присоединяется к числу авторов проекта резолюции по этому вопросу.

63. Важно, чтобы экономия, достигнутая в результате уменьшения или аннулирования задолженности, была использована для поощрения экономического и социального развития, и в частности улучшения положения в области образования и здравоохранения. В то же время, урегулирование проблемы внешней задолженности представляет собой всего лишь первый этап; необходимо принять и другие меры в целях ускорения процесса развития. Важно также учитывать тесную взаимосвязь между демократией, верховенством права, уважением прав человека и устойчивым развитием.

64. Сегодня международное сообщество осознает, что ухудшение состояния окружающей среды - это явление, не знающее границ, и что на нем лежит особая ответственность перед будущими поколениями. Недавно Сан-Марино присоединилась к числу участников Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, а еще ранее ратифицировала Конвенцию о биологическом разнообразии и Рамочную конвенцию об изменении климата. Хотя Сан-Марино непосредственно не испытывает засуху и опустынивание, его делегация понимает, что определенные формы производства и потребления, широко распространенные в промышленно развитых странах, могут оказывать неблагоприятное воздействие на страны, страдающие от этой проблемы. Сан-Марино будет стремиться к расширению информированности по этому вопросу широкой общественности, и в частности молодежи, и выявлять такие формы поведения, которые способствовали бы уменьшению остроты этой проблемы.

65. Одной из важных задач Организации должно стать содействие улучшению положения молодежи, которое стало бы вкладом одновременно в развитие человека и обеспечение соблюдения прав человека. Следует приветствовать в этой связи усилия Организации Объединенных Наций по установлению партнерских отношений и укреплению сотрудничества, направленного на поддержку молодежи во всем мире.

66. Г-н ОЗУГЕРГИН (Турция) напоминает, что развитие - это задача всемирного масштаба, значимость которой не должна зависеть от идеологических различий и краткосрочных интересов. Процесс развития, за эффективность которого отвечают в первую очередь сами государства, требует обоснованного и рационального управления людскими природными ресурсами, обеспечения надлежащего государственного управления, внедрения соответствующих правовых основ и транспарентных правил, а также формирования рыночной экономики, ориентированной на экспорт и соответствующим образом регулируемой; в то же время, устойчивое развитие невозможно без международного сотрудничества.

67. Настоятельно необходимо предоставлять развивающимся странам нужную им финансовую и техническую помощь и наращивать усилия по интеграции этих стран, и особенно наименее развитых стран, в глобальную финансовую и торговую системы. Международному сообществу следует учитывать нужды этих стран, с тем чтобы обратить вспять нарастающий процесс маргинализации бедноты и обеспечить поступательное развитие человека. В этой связи следует приветствовать Кельнскую и Вашингтонскую инициативы.

68. Необходимо продолжать усилия по активизации механизмов, призванных обеспечивать выполнение решений, принятых в рамках крупных конференций, которые были организованы под эгидой Организации Объединенных Наций за последнее десятилетие и благодаря которым сформировалась глобальная повестка дня в интересах устойчивого развития в XXI веке.

69. В своем недавнем Докладе о мировом развитии Всемирный банк определил два фактора, которые будут влиять на параметры процесса развития в течение предстоящих десятилетий. С одной стороны - это глобализация, а с другой - локализация, т.е. стремление местных общин все более активно участвовать в процессе развития. Эти две тенденции указывают на рост

взаимозависимости между странами и позволяют сделать вывод о том, что роль национального государства как единоличного субъекта развития обречена на исчезновение.

70. Второму комитету следует продолжать обеспечивать необходимую политическую поддержку в целях укрепления международной финансовой системы и ее приспособления к нуждам современного мира. В этом контексте следует продолжить рассмотрение вопроса о борьбе с нищетой во всем мире.

71. Хотя Организация Объединенных Наций и не является надлежащим органом для рассмотрения вопросов, связанных с международной финансовой системой, ей следует, тем не менее, стимулировать необходимые перемены.

72. Работа Комитета может внести положительный вклад в международные обсуждения. Возобновление диалога в рамках системы Организации Объединенных Наций вызывает оптимизм, поскольку этот факт указывает на решимость всех групп государств подтвердить первостепенное значение развития и принять меры по борьбе с нищетой, преодоление которой представляет собой в этом контексте самую неотложную задачу.

73. Г-н БХАТТАРАЙ (Непал) подчеркивает, что в канун нового тысячелетия развивающиеся страны по-прежнему сталкиваются со сложными социально-экономическими проблемами. Хотя различные конференции, организованные под эгидой Организации Объединенных Наций, позволили наметить путь к улучшению качества жизни населения таких стран, процесс осуществления рекомендаций этих форумов пока не оправдывает надежд, и разрыв между уровнями развития развитых и развивающихся стран продолжает расширяться. Поэтому международному сообществу следует предпринять коллективные усилия для формирования новой стратегии, нацеленной на борьбу с нищетой в контексте ускоряющейся глобализации. В частности, ему необходимо принять меры в целях реального уменьшения уровня бедности во всем мире в период с настоящего времени по 2015 год в соответствии со взятыми им на себя обязательствами и налаживать в этих целях плодотворное сотрудничество.

74. Сотрудничество в целях развития, которое стало отличительной чертой XX века, позволило уменьшить остроту определенных серьезных проблем в области развития, однако процесс развития идет недостаточно быстрыми темпами, что объясняется, главным образом, недостаточным участием в нем частного сектора. Маргинализация наименее развитых стран обусловлена низким уровнем прямых иностранных инвестиций и сокращением официальной помощи в целях развития. В еще более тяжелом положении находятся страны, не имеющие выхода к морю, к числу которых относится Непал. Горный рельеф местности и рассредоточенность населения затрудняют предоставление услуг. Необходимо уменьшить высокие цены на транзитно-транспортные услуги и, в частности, на внутренние перевозки; в этом контексте весьма ценную роль играет механизм трехсторонних совещаний на высоком уровне между развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, развивающимися странами транзита и сообществом доноров.

75. Г-н ПРАДХАН (Бутан) подчеркивает, что одной из основных проблем, стоящих перед международным сообществом, является крайняя нищета. В ходе состоявшихся в 90-е годы международных конференций внимание уделялось таким проблемам, как защита детей, охрана окружающей среды, улучшение положения женщин, торговля, внешняя задолженность и финансы. Решения и программы действий, принятые в ходе этих форумов, могут служить руководством для принятия мер на национальном, региональном и всемирном уровнях в целях достижения устойчивого развития. Чтобы добиться достижения поставленных целей необходимо осуществлять эти решения на коллективной основе.



76. Один из важных вопросов, который необходимо рассмотреть Комитетом, касается финансирования развития; уже началась подготовка посвященной этой теме межправительственной конференции высокого уровня, которая состоится в 2001 году. Итоги этого форума будут иметь важное значение в грядущем тысячелетии. Поэтому исключительно важно, чтобы он привел к конкретным результатам.

77. В связи с проведением пятьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи развивающиеся страны провели встречу для согласования своих позиций по различным пунктам повестки дня. В этом контексте Бутан присоединяется к коммюнике министров Движения неприсоединившихся стран, Группы 77 и Китая и наименее развитых стран, в которых предлагаются общие направления деятельности международного сообщества по решению сложных экономических и социальных проблем развивающихся стран, особенно наименее развитых стран.

78. В 2001 году Бутан будет отмечать сороковую годовщину с начала внедрения в стране планирования социально-экономического развития. Важные успехи, достигнутые во всех областях развития, например в области связи, здравоохранения и образования, торговли и промышленности, охраны окружающей среды, стали возможными благодаря самостоятельному, устойчивому, нацеленному на интересы человека и повышение качества жизни населения развитию. Тем не менее Бутан сталкивается с трудностями в области финансирования развития и нуждается в помощи со стороны международного сообщества. Оратор подчеркивает, что поскольку эта проблема усугубилась в связи с явлением глобализации, существует настоятельная необходимость в увеличении уровня ОПР и объема основных ресурсов многосторонних учреждений по вопросам развития, входящих в систему Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить успех их программ развития и борьбы против нищеты.

79. Г-н БОКУМ (Мали) напоминает, что одной из основных проблем развивающихся стран является проблема финансирования развития на основе подлинного духа партнерства между богатыми и бедными странами.

80. Опыт свидетельствует о том, что объем ресурсов, выделяемых на цели развития, зачастую не соразмерен задачам развития человека и уменьшения нищеты. Проекты не всегда отличаются устойчивостью, вследствие чего страны как правило предпочитают программы помощи. Сложность процедур, используемых донорами, и увеличение количества дублирующих друг друга структур наносят ущерб эффективности управления использованием помощи и являются фактором, ослабляющим национальные институты. Страны в недостаточной степени ощущают свою непосредственную причастность к стратегиям развития. Отсутствие транспарентности и информации подрывает систему предоставления помощи. Наличие одновременно нескольких центров, где принимаются решения, и разрыв между теорией и практикой также способствует снижению эффективности принимаемых мер. В частности, предоставление помощи, которое сопровождается определенными условиями, часто ухудшает соотношение между качеством и ценой и подчас приводит к внедрению несоответствующих реальным условиям технологий и, как следствие этого, - проблемам в области эксплуатации, обусловленным, в частности, некомпетентностью персонала и отсутствием запасных частей.

81. Невозможно стимулировать повышение производительности труда, если работники не могут воспользоваться плодами своих усилий по причине несправедливого распределения доходов, завышенных процентов по кредитам или недобросовестной конкуренции. Важно еще раз подтвердить преимущества равноправия в международных отношениях. Развитие Мали и всех других стран Африки является залогом экономического роста в Европе, Азии и Америке.

82. Мали полагает, что задача обеспечения социального развития является подлинным вызовом, на который необходимо дать ответ международному сообществу. Обсуждения по вопросам

социального развития касаются главным образом проблем изоляции, т.е. изоляции отдельных лиц, общественных групп или лиц определенной национальности. Человечество не должно мириться с все большим обнищанием большинства людей на фоне научно-технического прогресса, порождающего надежды на достижение всеобщего социального благополучия. Пришло время, чтобы международное сообщество отдало себе отчет в необходимости формирования настоящей всемирной коалиции, борющейся за благополучие человека.

83. Г-н МЮРА (Гаити) отмечает, что, хотя финансовый кризис 1997-1998 годов не привел к общему экономическому спаду, он, тем не менее, осложнил положение развивающихся стран и особенно наименее развитых стран. Несмотря на усилия системы Организации Объединенных Наций, до достижения цели искоренения нищеты еще далеко. В этой связи следует напомнить о полутора миллиардах лиц, доход которых составляет менее 1 долл. в день; о том, что неграмотными остаются 1 миллиард взрослых; и что 50 процентов населения стран Африки, расположенных к югу от Сахары, живет в условиях абсолютной нищеты. Это положение вызывает обеспокоенность Гаити, и хотя она предпринимает усилия в целях ускорения экономического развития, они должны быть поддержаны международным сообществом.

84. Комитету следует уделять особое внимание темам, связанным с международным сотрудничеством в целях развития. В этой связи следует дать высокую оценку Рамочной программе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, которая дает Организации Объединенных Наций возможность вносить свой вклад в усилия в области развития различных государств.

85. Правительство Гаити обеспокоено уменьшением доли бюджетных средств, выделяемых на цели международного сотрудничества основными донорами. Действительно, за неполные 10 лет объем ОПР уменьшился с 2,3 млрд. долл. США до 1,8 млрд. долл. США. Следует обратить вспять эту тенденцию, поскольку такая помощь является жизненно необходимой для большинства развивающихся стран.

86. Комитет вновь обратится с призывом рассмотреть взаимосвязь между внешней задолженностью и устойчивым экономическим развитием государств. Выделение значительного объема ресурсов для обслуживания внешней задолженности подрывает усилия, направленные на удовлетворение нужд населения. Именно этот вывод был положен в основу Кёльнской инициативы в отношении задолженности бедных стран с крупной задолженностью, которая предусматривает облегчение бремени внешней задолженности этих стран и поощрение на этой основе их экономического развития.

87. Комитету следует, выразив удовлетворение в связи с этой инициативой, предложить крупнейшим мировым кредиторам смягчить или устранить условия, ограничивающие ее реализацию, с тем чтобы все развивающиеся страны могли воспользоваться связанными с ней выгодами в полном объеме.

88. Многочисленные вызовы глобализации, обуславливают необходимость пересмотра политики в области развития. Правительство Гаити со своей стороны принимает меры в целях обеспечения более широкого участия гражданского общества в процессе экономического развития. В этой связи оно также приветствует инициативу Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, которая изучает возможности формирования партнерских отношений с гражданским обществом на многих направлениях деятельности в области развития.

89. Правительство Гаити вновь заявляет о своей поддержке Программы технического сотрудничества между развивающимися странами, на основе которой строится сотрудничество по

линии Юг-Юг. Встреча на высшем уровне стран Юга, которая должна состояться в 2000 году в Гаване, позволит расширить масштабы сотрудничества на этом направлении.

90. Следует также незамедлительно принять меры, нацеленные на активизацию международного сотрудничества в целях развития, в первую очередь в области передачи технологий.

91. Разрыв между развитыми и развивающимися странами продолжает расширяться, что еще раз подтверждается в "Докладе о развитии человека за 1999 год". Эта диспропорция обуславливает рост миграционных потоков, ухудшение состояния окружающей среды, возникновение конфликтов и другие проблемы, связанные с нищетой и неравенством. Для уменьшения этого разрыва и ослабления его тяжелых последствий в социальном плане для развивающихся стран крайне необходимо укрепить международные усилия в области сотрудничества в целях развития и торговли.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.